### **GLOSSARY FOR FOOTNOTES**

al - "other manuscripts"

BDAG - A first-class Greek lexicon

BDB - Hebrew/Aramaic lexicon

cf. - "compare" (also: abbr. for cross-reference)

Codex - An ancient version used for copying

ff - "following verse(s)"

Grk - "relates to the Greek text"

HALOT - A first-class Hebrew/Aramaic lexicon

IBHS - A Hebrew grammar textbook

Josephus – A first-century Jewish historian

Lit -"literal translation"

LXX - Septuagint (see info to the right)

L&N - A Greek lexicon

ms / mss - "manuscript(s)"

MT - Masoretic Text (see info to the right)

NA (or NA27, etc) - key critical Greek NT text

or — "an alternate translation"

pc - "a few manuscripts"

pm - "a great many manuscripts"

vid – "uncertain manuscript reading"

witnesses - "ancient manuscripts"

#### **SEARCH THE BIBLE**

Words that start a certain way

E.g. lov\* finds love, loves, loving, etc.

Specific book(s) of the Bible

E.g. love in:1Jn

E.g. love in:prophets

Word combos

E.g. grace truth finds verses with both words

#### **Exact phrases**

E.g. "love of god"

E.g. "cut \* off" | finds "cut them/me/him off"

E.g. "because ... love" ("followed by" search)

Finds "because your steadfast love" Does NOT find "I love the Lord because"

#### One word or another

E.g. faith / belief finds faith, belief

E.g. 2+ faith hope love

Finds verses with at least two of these words

# Changing the scope

E.g. god love same:phrase

Finds "love of God"

Does NOT find "love the brotherhood, fear God"

E.g. god love same:sentence

Finds "I thank God... [5] because of your love"

# Complex searches

E.g. "word\* of ("the lord" / god)"

Finds "word(s) of God" and "word(s) of the Lord"

# CROSS-REFERENCES

Parallel passage







# WHY VERSIONS DIFFER

- 1. Ambiguity in the original
- 2. Ambiguity in the English
- 3. Alternative reading

# **ANCIENT OT VERSIONS**

(with date of oldest living copy)

Masoretic Text – a critical text and primary OT source (~1008 AD)

Septuagint – OT translation to Greek (~150 BC)

**Dead Sea Scrolls** – from the Qumran Caves (~150 BC)

Samaritan Pentateuch – written in Samaritan script (1000 AD)

## **GREEK NT TEXT FAMILIES**

Alexandrian text-type Egyptian (100-400 AD)

Western text-type

Western Europe (200-900 AD)

Byzantine text-type (BYZ) Eastern Roman empire (400-1600 AD)

### **GREEK NT TEXT TYPES**

(most ancient first)

Papyri – written on papyrus
Uncials – uses uppercase letters
Minuscules – uses lowercase

# THE 3-STEP DISCOVERY PROCESS

# (for studying a passage)

- **1.** Read the passages that the writer expects you to be familiar with
- 2. Study the passage of focus
- 3. Use Bible study tools to refine your study
  - a. View cfs to clarify and get context
- b. Read the context of cfs as needed
- c. Consider footnotes
- d. Examine different translations
- e. Supplement with a search
- f. Check key original language words
- g. Do a deep dive into a citation or allusion



#### 10 DANGERS TO AVOID

- 1. Do NOT ignore the plain meaning because of what the cross-references say.
- 2. Do NOT bank on a cross-reference whose context is unfamiliar to you.
- 3. Do NOT simply pick the translation of a verse that best suits your theology.
- 4. Do NOT fail to distinguish between facts and interpretations.
- 5. Do NOT treat your Bible like a car manual, referencing it but never reading.
- 6. Do NOT assume you are always asking the right question.
- 7. Do NOT get lost in searching when studying a passage.
- 8. Do NOT forget that word studies only tell half the story. (Grammar tells the other half.)
- 9. Do NOT arrive at an original language conclusion without double-checking.
- 10. Do NOT over-simplify the connection between two passages.

